

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land) <b>VIAMED LTD</b> <b>15 STATION ROAD</b> <b>CROSS HILLS, KEIGHLEY</b> <b>WEST YORKS, BD20 7DT</b> <b>UK</b>				<b>MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č.</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ Y</b> <span style="float: right;">001596</span>  Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land) <b>ESCATEC Mechatronics LTD</b> <b>Wycliffe Industrial Park, Leicester Road</b> <b>Lutterworth</b> <b>UK</b> <b>VAT: CZ681888373</b>				16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land)  <b>KAEM transport</b> Michal Konopka ul. Duza Góra 41/52, 30-857 Kraków PL NIP PL6792493919 tel:+48570887388					
3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes <b>Pražská 585, Unit A, Chomutov</b> <b>Czech Republic</b>				17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)					
4 Místo a datum nakládky zboží Einladestelle des Gutes und Datum <b>Escatec Mechatronics Ltd</b> <b>Lutterworth</b> <b>UK</b>				18 Vyhrazení a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers					
5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente									
6 Signo a čísla Zeichen und Nr.	7 Počet kolli Anzahl der Kolli	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hř. hmot. v kg Bttogewicht kg	12 Objem m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup>			
	A	BOX			8,48				
UN číslo UN Nummer		Oficiální pojmenování Offizielle Benennung		Č. vzoru(ů) bezpečnostní(ch) značky(ček) Gefahrzettel Muster Nr.		Obalová skupina Verpackungsgruppe			
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)  <b>PO 421012200</b>				19 K tíži: Zu zahlen vom			odesílatel Absender	měna / Wahrung	příjemce Empfänger
14 Dobírka Nachnahme				Dopravné-Fracht Slevy Ermässigungen					
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung Vyplacené / Frei Nevyplacené / Unfrei				Saldo-Saldo Dodat. Výlohy Zuschlagkosten jiné výlohy Sonstige Kosten Různé-Verschied. Celkem k placení Insgesamt zu bezahl.					
20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen				21 Vystaveno v / Ausgefertigt in <b>ESCATEC Mechatronics Ltd</b> <b>Wycliffe Industrial Park</b> <b>Leicester Road</b> <b>Lutterworth</b> <b>LE17 4HG</b>			22 Datum <b>ESCATEC Mechatronics s.r.o.</b> <b>Pražská 585, 430 01 Chomutov, Czech Republic</b> <b>am VAT Reg. No. CZ681888373</b> <b>am VAT Reg. No. CZ227273717</b>		
23 Podpis a razítko odesílatele Unterschrift und Stempel des Absenders <b>LE17 4HG</b>				23 Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers <b>KAEM transport</b> <b>Michal Konopka</b> ul. Duza Góra 41/52, 30-857 Kraków PL NIP PL6792493919 tel:+48570887388			24 Zboží obdržel Gut empfangen <b>ESCATEC Mechatronics s.r.o.</b> <b>Pražská 585, 430 01 Chomutov, Czech Republic</b> <b>am VAT Reg. No. CZ681888373</b> <b>am VAT Reg. No. CZ227273717</b>		
25 SPZ vozidla / tahače <b>VB4XX83</b>		přívěsu / návěsu							
26 Užitečné zatížení		užitečné zatížení							
27 Číslo DZW		28 Číslo lizdy							
29 Hraníční přechody <b>UK Port Dover/Eurotunnel to Calais</b>				30 Veškeré průvodní doklady					
31 Různé				Potvrzení o odevzdání celního tranzitního dokladu: Zolltransitdokument empfangen:					

Odesílatel musí zodpovědně vyplnit  
 Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen  
 1 - 15 a und 21 + 22  
 Silně ořímované části musí vyplnit dopravce  
 Stark umranderte Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

